

Súd: Okresný súd Bánovce n/B  
Spisová značka: 5C/79/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3213203566  
Dátum vydania rozhodnutia: 06. 05. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Marek Anovčín  
ECLI: ECLI:SK:OSBN:2014:3213203566.4

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bánovce nad Bebravou v konaní pred sudcom Mgr. Markom Anovčinom v právnej veci navrhovateľa: EOS KSI Slovensko, s.r.o., IČO: 35 724 803, Pajštúnska 5, Bratislava, zastúpený: TOMÁŠ KUŠNÍR, s.r.o., IČO: 36 613 843, Pajštúnska 5, Bratislava, proti odporcovi: H. V., nar. XX.XX.XXXX, bytom L. X. L., X. XXXX/XX, za účasti vedľajšieho účastníka na strane odporcu: Združenie na ochranu občana spotrebiteľa HOOS, IČO: 42176778, Námestie legionárov 5, Prešov, zastúpený JUDr. Andrejom Cifrom, advokátom so sídlom v Lučenci, J. Kráľa 5/A, o zaplatenie 1 253,44 eur s príslušenstvom takto

### rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi sumu 914,07 eur, úrok z omeškania vo výške 106,25 eur a úrok z omeškania vo výške 8,75 % ročne zo sumy 914,07 eur od 25.02.2013 do zaplatenia, a to všetko do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

Vo zvyšku návrh z a m i e t a.

Žiadny z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania.

### odôvodnenie:

Navrhovateľ sa návrhom podaným dňa 19.07.2013 domáhal, aby súd uložil odporcovi povinnosť zaplatiť navrhovateľovi sumu 1 253,44 eur, úrok z omeškania vo výške 137,93 eur a úrok z omeškania vo výške 8,75 % ročne zo sumy 1 253,44 eur od 25.02.2013 do zaplatenia. Návrh odôvodnil tým, že uvedenú pohľadávku mu postúpila ako postupca spoločnosť Slovenská sporiteľňa, a.s., IČO: 00151653, zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 13.12.2012. Postupca a odporca uzatvorili dňa 09.04.2008 zmluvu č. 263624560, na základe ktorej postupca poskytol odporcovi úver vo výške 1 659,70 eur, ktorý mal byť splácaný v mesačných splátkach vo výške 39,17 eur vždy k 20. dňu v mesiaci. Navrhovateľ si v tomto konaní uplatňuje splátky úveru splatné od 20.08.2010 do 20.03.2013 v počte 32 a v celkovej výške 1 253,44 eur. Splátky pôvodne splatné od 20.02.2013 do 20.03.2013 sa stali splatnými dňa 24.02.2013, kedy navrhovateľ vyhlásil mimoriadnu splatnosť úveru. Úrok z omeškania vo výške 137,93 eur predstavuje vyčíslený úrok z omeškania z jednotlivých splátok splatných od 20.08.2010 do 20.02.2013 vždy odo dňa nasledujúceho po splatnosti jednotlivých splátok až do dňa 24.02.2013 pri úrokovej sadzbe 8,75 % ročne.

Súd vo veci vydal dňa 14.10.2013 platobný rozkaz č. k. 12Ro/393/2013-53, ktorý bol zrušený uznesením č. k. 5C/79/2013-72 zo dňa 10.12.2013 pre nemožnosť doručiť ho odporcovi do vlastných rúk. Následne vstúpil do konania v zmysle § 93 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku vedľajší účastník na strane odporcu, a to Združenie na ochranu občana spotrebiteľa HOOS. Vedľajší účastník podal vo veci písomné vyjadrenie, v ktorom uviedol, že v rozsahu, v akom to vyplynie z vykonaného dokazovania, žiada návrh zamietnuť, pretože ide o spotrebiteľský úver a z dôvodu absencie priemernej hodnoty RPMN v zmluve

sa úver považuje za bezúročný a bez poplatkov. Vedľajší účastník ďalej uviedol, že zmluva a všeobecné obchodné podmienky k tejto zmluve obsahujú viaceré neprijateľné zmluvné podmienky.

Súd vo veci nariadil pojednávanie, na ktoré sa dostavil iba právny zástupca navrhovateľa. Za splnenia zákonných podmienok pojednával súd v neprítomnosti účastníkov. Súd na pojednávaní vypočul právneho zástupcu navrhovateľa a vykonal dokazovanie listinnými dôkazmi, a to najmä oznámením postupcu o postúpení pohľadávky zo dňa 18.12.2012, zmluvou o splátkovom úvere č. 0263624560, všeobecných obchodných podmienok, zmluvou o postúpení pohľadávok č. 1514/2012/CE, výpismi z účtu odporcu a písomnými podaniami navrhovateľa a vedľajšieho účastníka. Z vykonaných dôkazov súd zistil nasledovný skutkový stav veci:

Dňa 09.04.2008 uzavrela spoločnosť Slovenská sporiteľňa, a.s., IČO: 00151653, s odporcom Zmluvu o splátkovom úvere č. 0263624560, na základe ktorej uvedená spoločnosť ako veriteľ poskytla odporcovi úver vo výške 1 659,70 eur (50 000,- Sk) a odporca sa zaviazal úver splatiť v 59 mesačných splátkach splatných k 20. dňu v kalendárnom mesiaci so splatnosťou prvej splátky dňa 20.05.2008 a s konečnou splatnosťou úveru dňa 20.03.2013. V zmluve bola uvedená výška splátky istiny 1 180,- Sk (39,17 eur), úroková sadzba premenlivá, 11,75 % p. a. v deň uzatvorenia zmluvy, spracovateľský poplatok 1 899,- Sk uhradený z prostriedkov úveru, poplatok za správu úveru 60,- Sk mesačne, ročná percentuálna miera nákladov 17,29 % a celkové náklady spojené s úverom 21 926,80 Sk. Pohľadávka spoločnosti Slovenská sporiteľňa, a.s., IČO: 00151653, z uvedenej úverovej zmluvy bola postúpená navrhovateľovi.

Podľa § 2 písm. b) zákona č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 71/1986 Zb. o Slovenskej obchodnej inšpekcii v znení neskorších predpisov (v znení účinnom ku dňu uzatvorenia zmluvy; ďalej len Zákon o spotrebiteľských úveroch) zmluvou o spotrebiteľskom úvere sa rozumie zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 3 ods. 1, ods. 2 Zákona o spotrebiteľských úveroch, veriteľom je fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojho podnikania; v závislosti od formy poskytovaného spotrebiteľského úveru môže byť veriteľom aj predávajúci. Spotrebiteľom je fyzická osoba, ktorej bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania.

Podľa § 4 ods. 2 písm. i) Zákona o spotrebiteľských úveroch zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí musí obsahovať výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov.

Podľa § 4 ods. 2 písm. k) Zákona o spotrebiteľských úveroch zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí musí obsahovať priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 7a ods. 2.

Podľa § 4 ods. 3 Zákona o spotrebiteľských úveroch pri nespnení podmienok podľa odseku 2 je zmluva o spotrebiteľskom úvere platná, ak bol spotrebiteľovi na jej základe  
a) poskytnutý spotrebiteľský úver a spotrebiteľ ho začal čerpať alebo  
b) dodaný tovar, alebo poskytnutá služba.

Ak však zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa odseku 2 písm. a), b), d) až j), k) a l), poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

Podľa § 8aa ods. 1 Zákona o spotrebiteľských úveroch zmluva o spotrebiteľskom úvere a formulár (§ 3 ods. 5) musí obsahovať prvýkrát priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov [§ 4 ods. 2 písm. k)] do dvoch mesiacov po jej zverejnení podľa § 7a ods. 2.

Podľa § 517 ods. 1 veta prvá Občianskeho zákonníka dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka, výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky (ECB) platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Z vykonaného dokazovania mal súd za preukázané, že odporca uzavrel s právnym predchodcom navrhovateľa spoločnosťou Slovenská sporiteľňa, a.s., IČO: 00151653, zmluvu o úvere. Úver poskytla odporcovi právnická osoba v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti a úver bol poskytnutý odporcovi ako fyzickej osobe. Podľa obsahu zmluvy (výšky úveru, splatnosti, účelu a zmluvných strán) dospel súd k záveru, že táto je zmluvou o spotrebiteľskom úvere a teda spotrebiteľskou zmluvou, a preto je nevyhnutné na ňu aplikovať ustanovenia Zákona o spotrebiteľských úveroch a predpisy občianskeho práva. Veriteľ poskytol odporcovi úver vo výške 1 659,70 eur. V zmluve je uvedená výška splátky istiny 1 180,- Sk mesačne, čo je pri 59 splátkach spolu 69 620,- Sk, čo je zjavne viac než istina poskytnutého úveru (50 000,- Sk), a preto uvedená výška splátky istiny nemôže zodpovedať skutočnosti a nie je zrejmé, z čoho tak uvedená splátka pozostáva. Zmluva tak neobsahuje výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, a preto sa úver považuje za bezúročný a bez poplatkov. Odporca je tak povinný vrátiť navrhovateľovi iba to, čo dostal, teda iba istinu a v prípade, že túto nevrátil v lehote splatnosti, tak zaplatiť aj úrok z omeškania. Odporca doposiaľ uhradil celkovo sumu 745,63 eur. Keďže úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, nie je možné žiadnu z úhrad odporcu započítať na akékoľvek poplatky alebo úroky, ale iba na istinu. Odporcovi bol poskytnutý úver 1 659,70 eur a keďže tento sa z dôvodov uvedených vyššie považuje za bezúročný a bez poplatkov, bol odporca povinný vrátiť iba túto sumu. Odporca navrhovateľovi uhradil sumu 745,63 eur, a preto je povinný navrhovateľovi vrátiť rozdiel týchto súm, t. j. sumu 914,07 eur, na zaplatenie ktorej ho zaviazal súd, keďže si túto povinnosť nesplnil dobrovoľne. Vzhľadom na to, že odporca je povinný vrátiť navrhovateľovi iba istinu poskytnutého úveru, úver by tak bol pri splátkach 39,17 eur splatný najneskôr splátkou splatnou dňa 20.11.2011, a preto navrhovateľovi patrí úrok z omeškania iba z tých omeškaných splátok, ktoré boli splatnými od 20.08.2010 do 20.11.2011. Takto patrí navrhovateľovi úrok z omeškania z týchto splátok do 24.02.2013 vo výške 106,25 eur pri sadzbe 8,75 % ročne, ktorou si ho aj navrhovateľ vyčíslil, pričom úrok z omeškania v tejto sadzbe zároveň nepresahuje výšku úroku z omeškania stanovenú citovaným nariadením vlády, keď v prvý deň omeškania odporcu s každou jednou splátkou bola základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky vyššia ako 0,75 % ročne a navrhovateľom uplatnený úrok z omeškania je tak nižší, než mohol žiadať. Súd však nemôže priznať viac, a preto priznal navrhovateľovi úrok z omeškania vo výške, v ktorej si ho navrhovateľ uplatnil, avšak nie zo splátok, na ktoré už navrhovateľ nemal nárok vzhľadom na to, že úver je bezúročný a bez poplatkov. Úrok z omeškania patrí navrhovateľovi odo dňa omeškania odporcu s jednotlivými splátkami nielen do dňa 24.02.2013 ako bol vyčíslený, ale aj ďalej od 25.02.2013 v uvedenej sadzbe z celej istiny až do jej zaplatenia. Vo zvyšnej časti súd návrh ako nedôvodný zamietol.

Vedľajší účastník namietal, že úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov z iného dôvodu, a to z dôvodu absentujúcej priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnej k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere. Z tohto dôvodu nemožno považovať úver za bezúročný a bez poplatkov, keďže zmluva o spotrebiteľskom úvere a formulár (§ 3 ods. 5) musí obsahovať prvýkrát priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov [§ 4 ods. 2 písm. k)] do dvoch mesiacov po jej zverejnení podľa § 7a ods. 2 a prvýkrát bola priemerná hodnota RPMN zverejnená dňa 29.04.2008 (údaje na webovom sídle Ministerstva financií Slovenskej republiky) a zmluva bola medzi právnym predchodcom navrhovateľa a odporcom uzatvorená dňa 09.04.2008. Taktiež je bezvýznamné zaoberať sa podnetom vedľajšieho účastníka na určenie viacerých zmluvných podmienok za neprijateľné, keď úver je bezúročný a bez poplatkov z vyššie uvedených dôvodov a keď uplatnené nároky navrhovateľa nemajú ani právny základ vo viacerých zmluvných podmienkach, ktoré vedľajší účastník považuje za neprijateľné.

O náhrade trov konania rozhodol súd podľa § 142 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku tak, že žiadny z účastníkov nemá právo na ich náhradu, pretože neúspech každého z účastníkov nebol iba nepatrný, keď súd navrhovateľovi zo žalovanej sumy priznal iba 72,92 %, čo predstavuje jeho celkový čistý úspech

iba v rozsahu 45,84 % (úspech navrhovateľa 72,92 % - úspech odporcu 27,08 %). Odporca je v súlade s ustanovením prvej vety § 160 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku povinný splniť si povinnosti vyplývajúce mu z tohto rozsudku do troch dní od jeho právoplatnosti.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní od jeho doručenia prostredníctvom Okresného súdu Bánovce nad Bebravou na Krajský súd v Trenčíne.

Odvolanie musí mať náležitosti podľa § 42 ods. 3 Občianskeho súdneho poriadku a podľa § 205 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku. Musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a príloh tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis s prílohami, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy. V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 205 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a) v konaní došlo k nasledovným vadám (§221 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku):

- sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,
- ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania,
- účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený,
- v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie,
- sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný,
- účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom,
- rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát,
- súd prvého stupňa nesprávne vec právne posúdil tým, že nepoužil správne ustanovenie právneho predpisu a nedostatočne zistil skutkový stav,
- sa rozhodlo bez návrhu, nejde o rozhodnutie vo veci samej a dôvody, pre ktoré bolo vydané, zanikli alebo ak také dôvody neexistovali,
- bol odvolacím súdom schválený zmier.

b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 205 ods. 3 Občianskeho súdneho poriadku rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie.